

REFERENCES

- Alwi, H. et.al. 1998. *Tata Bahasa Baku Bahasa Indonesia*. Jakarta: Balai Pustaka.
- Astajaya, P. A. 2006. *The Translation of English Preposition of in the Novel "Elephants Can Remember" into Indonesian*. Denpasar: Postgraduate Program of Faculty of Letter. Udayana University
- Armstrong, N. 2005. *Translation, Linguistics, Culture. A French-EN Handbook*. Clevedon: Multilingual Matters, Ltd.
- Awaliah, N. and R. Yudhi, K.H. 2008. Pelajaran IPS-Ekonomi Bilingual untuk SMP/MTs.Kelas VIII. Jilid 2. Bandung: Yrama Widya.
- Baker, M. 1991. *In other Words. A Coursebook on Translation*. London: Routledge.
- Bell, Roger T. 1991. *Translation and Translating*. New York: Longman Inc.
- Beratha, N. L. S. 1988. *An Investigation of Variables in Translation into English by The Students at Udayana University*. Melbourne: Department of Linguistic Monash University.
- Brislin, R.W. 1976. *Translation: Aplication and Research*. New York: Garden Press.
- Catford, J.C. 1965. *A Linguistic Theory of Translation*. London: Oxford University Press.
- Carroll, J. A. et.al. 2001. *Prentice Hall Writing and Grammar: Communication in Action* (Platinum Level). New Jersey: Prentice Hall.
- Carroll, J. A. et.al. 2001. *Prentice Hall Writing and Grammar: Communication in Action* (Ruby Level). New Jersey: Prentice Hall.
- Carroll, J. A. et.al. 2001. *Prentice Hall Writing and Grammar: Communication in Action* (Diamond Level). New Jersey: Prentice Hall.
- Catford. 1965. *A Linguistic Theory of Translation*. New York: Oxford University Press.
- Choliludin. 2005. *The Technique of Making Idiomatic Translation*. Bekasi Timur: Kesaint Blanc.

- Dingwaney, A. and Carol, M. (Eds.) 1995. *Between Languages and Cultures. Translation and Cross-Cultural Texts*. Pittsburgh: University of Pittsburgh Press.
- Gentzler, E. 1993. *Contemporary Translation Theories*. London: Routledge.
- Hammond, D. L. (Ed.) 1994. *Professional Issues for Translators and Interpreters: American Translators Association Scholarly Monograph Series. Vol. VII*. Amsterdam: John Benjamin Publishing Company.
- Hatim, B. 2001. *Teaching and Researching Translation*. London: Pearson Education Limited.
- Hatim, B. and Jeremy M. 2004. *Translation: An Advanced Resource Book*. London: Routledge.
- Hervey, S. and Ian H. 1992. *Thinking Translation: A course in Translation Method: French – EN*. London: Routledge.
- Holmes, J. 1988. *Translated!: Papers on Literary Translation and Translation Studies*. Amsterdam: Radopi
- Hornby, Mary Snell, Franch Pöchhacker, and Klaus Kaindl. (Eds.). 1994. *Translation Studies: An Interdiscipline*. Amsterdam: John Benjamins Publishing Company.
- Kearns, J. 2006. *Translation Ireland: New Vistas in Translator and Interpreter Training*. Torino: Trauben.
- Lapoliwa, H. 1990. *Klausa Pemerlengkapan dalam Bahasa Indonesia*. Yogyakarta: Kanisius.
- Maclin, A. 1994. *Reference Guide to English: A Handbook of English as a Second Language*. Washington DC: US Information Agency.
- Margono. 2000. *Essentials of Theory and Practice of Translation*. Denpasar: Fakultas Sastra Universitas Udayana.
- Martin, M. O., Mullis, I. V. S., Gonzales, E. J. and Chrostowski, S. J. 2004. *TIMSS 2003 International Science Report*. Chestnut Hill, MA: TIMSS and PIRLS International Study Center, Boston College.
- Mauranen, A. and Pekka K. (Eds.) 2004. *Translation Universals: Do They Exist?*. Amsterdam: Benjamin Publishing Company.

- Ministry of National Education 2005. *Strategic Plan of Ministry of National Education 2005-2009*. Jakarta: Ministry of National Education.
- Ministry of National Education 2006. *Indonesia Educational Statistics in Brief 2005/2006*. Jakarta: Ministry of National Education.
- Munday, J. (Ed.). 2007. *Translation as Intervention*. London: Continuum.
- Munday, J. 2001. *Introducing Translation Studies: Theories and Applications*. London: Routledge.
- Nida, E. A. 1975. *Language Structure and Translation*. California: Stanford University Press.
- Pöchhacker, F. and Miriam S. (Eds.). 2002. *The Interpreting Studies Reader*. London: Routledge.
- Quirk, et.al. 1985. *A Comprehensive Grammar of the English Language*. New York: Longman Group, Ltd.
- Radford, A. 1988. *Transformational Grammar*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Roberts, N. 1986. *Analysing Sentences: An Introduction to EN syntax*. London: Longman.
- Setianingsih, A. I. 2003. *Some Alternative Ways of Establishing Lexical Equivalence of Balinese Cultural Terms in English*. Denpasar: Postgraduate Program of Faculty of Letter. Udayana University.
- Susanti, D. 2008. *Pendidikan Kewarganegaraan Bilingual untuk SMP/MTs.Kelas VIII. Jilid 2*. Bandung: Yrama Widya.
- Susanti, D. and Yusuf, A. R. 2008. *Pelajaran IPS-Geografi Bilingual (Mencakup Geografi dan Sosiologi) untuk SMP/MTs.Kelas VIII. Jilid 2*. Bandung: Yrama Widya.
- Susini, M. 2004. *The Meaning of "Have" in English and Its Equivalence in Indonesian*. (Thesis). Denpasar: Udayana University.
- Venuti, L. (Ed.). 2000. *The Translation Studies Reader*. London: Routledge.
- Wadensjö, C. 1998. *Interpreting as Interaction*. Essex: Addison Wesley Longman, Ltd.

Williams, J. and Chesterman, A. 2002. *The Map: A Beginner's Guide to Doing Research in Translation Studies*. Manchester: St. Jerome Publishing.

Yule, G. 1987. *The Study of Language*. Cambridge: Cambridge University Press.

Tomioka. 2006. *Prepositional Phrase* (Serial Online), Cited 2006 Dec, 15. Available from: <http://w.w.w.let.uu.nl/-Anna.Asburry/personal/Tomioka.Pdf#search>.

